



**RENCONTRE TRANSFRONTALIERE ORGANISEE A LUXEMBOURG-VILLE  
LE 9 JUIN 2010 PAR L'ASSOCIATION SEINE-MOSELLE-RHÔNE**

**MOTION DE CLÔTURE**

- Depuis le 3<sup>ème</sup> Sommet des Exécutifs de la Grande Région en 1997, le projet de liaison fluviale à grand gabarit Saône-Moselle constitue une priorité de la Grande Région en matière d'infrastructures de transport.
- Les études socio-économiques et technico-environnementales menées sur ce projet en France par le maître d'ouvrage Voies Navigables de France (VNF) ont confirmé que la réalisation de ce chaînon manquant, pour relier la Mer du Nord à la Méditerranée, constituait une réponse pertinente à la demande de transport dans les 20 prochaines années sur cet axe, afin de :
  - désengorger l'eurocorridor C2 à l'horizon 2025 ;
  - assurer la desserte multimodale du fret massifié au sein de la Grande Région ;
  - aménager et équiper les territoires desservis et renforcer leur attractivité ;
  - donner une dimension européenne à l'hinterland du Port de Marseille et lui conférer le rôle de port d'entrée sud de l'Europe.
- Organisée le 9 juin 2010 à Luxembourg-Ville par l'association Seine-Moselle-Rhône, en partenariat avec la Commission de la Moselle, la Rencontre transfrontalière intitulée : « Projet de liaison fluviale Saône-Moselle : un futur trait d'union durable pour la Grande Région et l'Europe », a mis en exergue les nouvelles dynamiques fluviales au sein de la Grande Région et souligné le vif intérêt des participants et intervenants à l'égard du projet Saône-Moselle.
- A la suite à cette Rencontre, et à l'invitation de ses organisateurs, les signataires de cette motion, l'association Seine-Moselle-Rhône et représentants des membres de la Grande Région, rappellent leur attachement :
  - au processus de maillage fluvial européen à grand gabarit, qui doit d'abord se concrétiser de façon urgente avec la réalisation du canal Seine-Nord Europe, maillon français de la liaison Seine-Escaut, et la poursuite de l'aménagement de Rhin-Main-Danube ;
  - au lancement du débat public sur la liaison Saône-Moselle, dans le respect précis et scrupuleux des termes de la loi du 3 août 2009, c'est-à-dire impérativement d'ici 2012, en envisageant également l'intérêt d'une connexion fluviale entre la Saône et le Rhin, qui fera l'objet d'études complémentaires préalables ;
  - à la réalisation du projet Saône-Moselle à l'horizon 2025, en veillant à associer, dès à présent, de la manière la plus étroite possible, l'ensemble des acteurs concernés et des territoires mouillés ;
  - à l'intégration du projet Saône-Moselle à la révision du Réseau Transeuropéen de Transport (RTE-T), actuellement menée par la Commission Européenne jusqu'au 15 septembre 2010, et au nouveau Schéma National des Infrastructures de Transport appelé à être adopté en France.
- Dans cette perspective, et forts des soutiens confirmés ou engrangés ces derniers mois par l'association, les signataires de cette motion, s'engagent à :
  - contribuer utilement à la préparation du débat public, notamment dans le cadre des instances de pilotage et de gouvernance territoriale du projet ;
  - participer aux réunions d'échanges et à la réflexion collective qui va être engagée afin notamment de lui conférer une dimension européenne.

Nom et fonction :

Signature :



## **GRENZÜBERSCHREITENDE VERANSTALTUNG DES VEREINS „SEINE-MOSELLE-RHÔNE“ AM 9. JUNI 2010 IN LUXEMBURG-STADT**

### **ABSCHLUSSERKLÄRUNG**

- Seit dem 3. Gipfeltreffen der Exekutivorgane der Großregion im Jahr 1997, hat das Projekt der Verbindung von Saône und Mosel in Form einer Großschiffahrtstraße Priorität für die Großregion im Rahmen der Transportinfrastruktur.
- Die sozio-ökonomischen und technisch-umweltbezogenen Studien, die zu diesem Projekt in Frankreich durch die Projektleitung Voies Navigables de France (VNF) durchgeführt wurden, haben bestätigt, dass diese fehlende Netzverbindung, die die Nordsee an das Mittelmeer anschließt, eine passende Antwort auf die Frage des Transports auf dieser Achse für die nächsten 20 Jahre darstellt, um:
  - den Eurokorridor C2 bis 2025 zu entlasten;
  - die multimodale Erschließung in der Großregion gebündelt sicherstellen;
  - die angeschlossenen Gebiete auszubauen und auszustatten sowie ihre Attraktivität zu erhöhen;
  - dem Hinterland des Hafen Marseille eine europäische Dimension zu geben und ihm die Rolle des Eingangshafens nach Südeuropa zu verleihen.
- Die grenzüberschreitende Veranstaltung, „Projekt zur Flussverbindung Saône-Mosel: eine nachhaltige Verbindung für die Großregion und Europa“, die am 9. Juni 2010 in Luxemburg-Stadt durch den Verein „Seine-Moselle-Rhône“ in Partnerschaft mit der Moselkommission organisiert wurde, hat die neuen Dynamiken der Binnenschiffahrt der Großregion ins Bewusstsein gerufen und das lebendige Interesse der Teilnehmer und Referenten in Bezug auf das Projekt Saône-Mosel unterstrichen.
- Im Anschluss an diese Veranstaltung und an die Einladung ihrer Organisateure haben die Unterzeichner dieser Erklärung, der Verein „Seine-Moselle-Rhône“ und die Vertreter der Mitglieder der Großregion, ihre Unterstützung erneut bekunden:
  - Für den Prozess der Verflechtung der europäischen Großschiffahrtstraßen, die sich zunächst schnellstmöglich mit der Umsetzung des Kanals Seine-Nord-Europa konkretisieren wird, dem französischen Bestandteil der Verbindung Seine-Schelde und der Weiterführung des Ausbaus von Rhein-Main-Donau;
  - Für den Start der öffentlichen Diskussion über die Verbindung Saône-Mosel, unter genauer und gewissenhafter Einhaltung des Wortlauts des Gesetzes vom 3. August 2009, das heißt zwingend bis 2012, bei gleichzeitigem Interesse für eine Verbindung zwischen Saône und Rhein, die Thema zusätzlicher planerischer Studien ist;
  - Für die Umsetzung des Projekts Saône-Mosel bis 2025, während man darauf bedacht ist, ab sofort alle betroffenen Akteure und Gebiete engstmöglich zu vereinen;
  - Für die Integration des Projekts Saône-Mosel in die Revision des transeuropäischen Verkehrsnetzes (TEN-T), die aktuell durch die Europäische Kommission bis zum 15. September 2010 erfolgt, und in das neue nationale Schema für Infrastrukturen und Transport, das in Frankreich verabschiedet werden wird.
- Vor diesem Hintergrund und der bestätigten und vorhandenen Unterstützung der letzten Monate durch den Verein, sichern die Unterzeichner dieser Erklärung zu:
  - Zur Vorbereitung der öffentlichen Diskussion, insbesondere im Rahmen der Pilotorgane und der territorialen Steuerung des Projekts, einen nützlichen Beitrag zu leisten;
  - An den Sitzungen, die dem Austausch dienen und der gemeinsamen Betrachtung, die eingeleitet werden wird, um dem Projekt eine europäische Dimension zu verleihen, teilzunehmen.

Name und berurf :

Unterschrift :